

### Совет Безопасности

Distr.: General 28 July 2003 Russian

Original: Spanish

# Письмо Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций от 28 июля 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь в приложении к настоящему препроводить оценку работы Совета Безопасности за апрель 2003 года, сделанную Мексикой, председательствовавшей в Совете (см. приложение). Содержание этой оценки обсуждалось с другими членами Совета Безопасности, однако эта оценка была подготовлена строго в рамках моей ответственности и ее не следует рассматривать как представляющую мнения Совета.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Адольфо Агилар Синсер Посол и Постоянный Представитель

## Приложение к письму Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций от 28 июля 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

## Оценка работы Совета Безопасности за период, когда в нем председательствовала Мексика (апрель 2003 года)

#### Введение

В апреле 2003 года в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций председательствовала Мексика. В течение этого периода Совет Безопасности рассматривал вопросы, имеющие актуальное значение для поддержания международного мира и безопасности в Африке, Азии и Европе. Кроме того, он проводил тематические обсуждения с уделением особого внимания сотрудничеству между Советом и региональными организациями, международным усилиям по борьбе с терроризмом и продовольственному кризису в Африке. Было проведено итоговое заседание Совета, центральное место на котором занимала тема «Роль Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях». 11 апреля министр иностранных дел Мексики г-н Луис Эрнесто Дербес председательствовал на открытом заседании Совета Безопасности по вопросу «Совет Безопасности и региональные организации: перед лицом новых вызовов международному миру и безопасности».

Цель настоящего доклада состоит в том, чтобы дать общий обзор деятельности Совета в апреле 2003 года; он состоит из пяти разделов, охватывающих общий обзор работы за месяц, задачи Мексики, положения в Африке, Азии и Европе, тематические вопросы и заключительные замечания.

#### Общий обзор

Как показывают нижеследующие краткие данные, программа Совета Безопасности на апрель была напряженной: состоялись 13 официальных заседаний, 2 закрытых заседания и 16 консультационных встреч. Были приняты пять резолюций и одно заявление Председателя (см. добавление I); и были сделаны 10 заявлений для печати (см. добавление II).

#### Задачи Мексики

Одна из главных задач Мексики как Председателя Совета Безопасности состояла в укреплении многосторонности, с тем чтобы содействовать договоренности в отношении применения ясных правил и для того чтобы двигаться в направлении единства в Совете. В этих целях она поощряла обсуждение в Совете гуманитарной ситуации в Ираке, которое завершилось принятием на основе консенсуса резолюции 1476 (2003).

Председательствующая страна также облегчала диалог между членами Совета по вопросам, стоящим на повестке дня, организуя консультации для обсуждения решений Совета, нацеленных на поддержание международного мира и безопасности. Поднимаемые вопросы включали в себя положение в Бурунди, на Ближнем Востоке, в Демократической Республике Конго, на Кипре, в Кот-д'Ивуаре, Либерии, Сомали и Центральноафриканской Республике.

Будучи привержена тому, чтобы сделать деятельность Совета более транспарентной, Мексика организовала заседание по вопросу «Совет Безопасности и региональные организации: перед лицом новых вызовов международному миру и безопасности» с участием основных региональных и субрегиональных организаций, занимающихся вопросами, связанными с миром и безопасностью. Цель состояла в том, чтобы содействовать беспрепятственному диалогу для улучшения координации деятельности между Советом и региональными и субрегиональными организациями, касающейся новых вызовов международному сообществу.

В тех же целях на итоговом заседании был сделан акцент на роли Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях, и в координации с Международной академией мира было проведено параллельное мероприятие, посвященное связям между Советом Безопасности и гражданским обществом.

#### Положение в Африке, Азии и Европе

В апреле Совет Безопасности обсудил целый ряд конкретных ситуаций в соответствии с программой, утвержденной его членами. Ниже приводится резюме обсужденных вопросов.

#### Африка

#### Бурунди

Совет Безопасности рассматривал положение в Бурунди дважды. 3 апреля по пункту повестки дня, озаглавленному «Прочие вопросы», он рассмотрел проект заявления для печати, подготовленный Францией, в котором приветствовалось решение президента Бурунди Пьера Буйойе передать 1 мая 2003 года свои властные полномочия вице-президенту. Председатель Совета сделал это заявление для средств массовой информации.

16 апреля Специальный представитель Генерального секретаря по Бурунди Берхану Динка кратко информировал Совет о последних событиях в рамках переходного процесса в этой стране. В число освещенных им вопросов входили вопросы о приверженности сторон делу укрепления мирного процесса, о политической воле президента Буйойе продолжать процесс перехода, о возвращении в страну большого числа беженцев, о принятии Национальной переходной ассамблеей закона о наказании преступлений геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и о безотлагательной потребности в предоставлении финансовых ресурсов международным сообществом в поддержку деятельности переходного правительства и для удовлетворения насущных потребностей населения.

Члены Совета согласились относительно значимости заявления президента Буйойе о том, что он не изменит своей приверженности переходному процессу и 1 мая 2003 года передаст властные полномочия вице-президенту. Они подчеркнули необходимость решать вопросы, связанные с разоружением и демобилизацией бывших комбатантов, и воздали должное Африканскому союзу за планируемую им миссию в Бурунди. В ходе консультаций Совет согласовал заявление для печати, которое было сделано Председателем.

#### Кот-д'Ивуар

В апреле Совет Безопасности рассматривал ситуацию в Кот-д'Ивуаре на трех неофициальных консультационных заседаниях и на одном открытом заседании, на котором присутствовали ряд министров иностранных дел стран, входящих в Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС).

7 апреля Совет провел неофициальные консультации по докладу Генерального секретаря о положении в Кот-д'Ивуаре (S/2003/374), который был представлен помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Хеди Аннаби. Совет рассмотрел предложение Генерального секретаря об учреждении миссии под названием «Миссия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ)», мандат которой был бы таким, каким он изложен в разделе IX доклада. Члены Совета выразили свою готовность к переговорам на основе подготовленного Францией проекта резолюции о создании МООНКИ. Ввиду того, что силы ЭКОВАС, которые вели наблюдение за соблюдением режима прекращения огня в Кот-д'Ивуаре, функционировали в условиях серьезных финансовых и материально-технических затруднений, они призвали международное сообщество оказать помощь в преодолении этих проблем. Кроме того, ввиду положения в Либерии они подчеркнули потребность в региональном подходе к конфликту в Кот-д'Ивуаре и выразили свою озабоченность гуманитарным положением и нарушениями прав человека в этой стране.

В ходе неофициальных консультаций 15 апреля Специальный представитель Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару Альбер Тевоэджре рассказал о развитии ситуации в последнее время, заявив, что режим прекращения огня в целом соблюдается и что был достигнут политический прогресс, даже несмотря на шаткость положения в области безопасности на западе страны. Он назвал важными политическими шагами заседание правительства национального единства 3 апреля, постепенное формирование правительства и делегирование президентом полновластных полномочий премьер-министру. Вместе с тем положение в гуманитарной области и в области прав человека остается сложным, особенно в том, что касается внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Члены Совета призвали стороны продолжать двигать вперед процесс Лина-Маркуси и уважать права человека и соблюдать международное гуманитарное право. Они также выразили свою глубокую озабоченность использованием наемников, других вооруженных с иностранной помощью элементов и принудительной вербовки, включая вербовку детей, и потребовали, чтобы все стороны немедленно стали воздерживаться от такой практики. Они вновь заявили о своей поддержке французских сил и сил ЭКОВАС и призвали сообщество доноров выполнить свои финансовые обещания о помощи силам ЭКОВАС.

29 апреля Совет провел официальное заседание, посвященное анализу политического положения в Кот-д'Ивуаре. На нем присутствовали Генеральный секретарь, министр иностранных дел Ганы Анна Аддо Данква Акуфо-Аддо, государственный министр и министр иностранных дел Кот-д'Ивуара Бамба Мамаду, министр иностранных дел и по вопросам сотрудничества Гвинеи Франсуа Лонсени Фаль, министр иностранных дел Нигерии Суле Ламидо и исполнительный секретарь ЭКОВАС Мохамед ибн Чамбас.

На этом заседании Генеральный секретарь поблагодарил ЭКОВАС и Францию за их важную роль в поисках путей установления мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре и в деле оказания поддержки Соглашению Лина-Маркуси: их участие имело жизненно важное значение для недопущения эскалации столкновений. Министры подчеркнули, что одним из факторов, препятствующих возвращению к нормальной жизни в стране, являются обращение большого объема огнестрельного оружия и пористость границ, благодаря которой либерийским наемникам легче продолжать проникать в Кот-д'Ивуар и подрывать ту хрупкую стабильность, которая была установлена там. Министры обратились с просьбой о поддержке со стороны международного сообщества, с тем чтобы проложить дорогу к возвращению к миру и нормальной жизни в Кот-д'Ивуаре и для проведения убедительных, свободных и справедливых выборов в конце этого процесса (в октябре 2005 года) для того, чтобы положить конец кризису.

Члены Совета подчеркнули, что принятие Соглашения Лина-Маркуси является шагом вперед на пути к миру и что его осуществление следует поощрять и впредь. В краткосрочном плане потребуется улучшить положение в области внутренней безопасности и пограничного контроля; это потребует увеличения численности сил ЭКОВАС на местах. Они обязались продолжать применять региональный подход, который охватывает положение в Сьерра-Леоне и Либерии, и призвали сообщество доноров увеличить экономическую помощь Кот-д'Ивуару.

Позднее на заседании при закрытых дверях Совет продолжил рассмотрение этого вопроса с министрами иностранных дел государств — членов ЭКОВАС, ведущее к повышению уровня взаимопонимания. Члены Совета приветствовали усилия ЭКОВАС по урегулированию кризиса в Кот-д'Ивуаре и поддержали призыв делегации министров стран — членов ЭКОВАС к государствам-членам оказывать силам ЭКОВАС в Кот-д'Ивуаре материальнотехническую и финансовую поддержку.

#### Либерия

28 апреля Совет Безопасности провел неофициальные консультации по второму докладу, представленному Генеральным секретарем согласно резолюции 1408 (2002) Совета Безопасности по Либерии (S/2003/466). Этот доклад был представлен помощником Генерального секретаря по политическим вопросам Тулиамени Каломохом.

Члены Совета приветствовали расширенный новый мандат Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Либерии. Они выразили свою озабоченность ухудшением положения в Либерии, усилением вооруженного конфликта между правительственными силами и повстанческими группами, постоянными нарушениями прав человека и вербовкой детей в ряды противоборствующих групп.

Члены Совета говорили о серьезном гуманитарном кризисе, который переживает народ Либерии, особенно внутренне перемещенные лица и беженцы. В этом контексте они призвали стороны в конфликте провести переговоры о соглашении о прекращении огня и урегулировать свои разногласия путем диалога. Они заявили, что миссия Совета Безопасности, которая посетит западноафриканский регион, особенно Либерию и Кот-д'Ивуар, будет иметь своей целью содействовать, совместно с Африканским союзом, ЭКОВАС и Международной контактной группой по Либерии, прекращению огня и инициировать процесс, ведущий к установлению мира для народов Либерии и Кот-д'Ивуара и построению мира и установлению стабильности во всем регионе.

Члены Совета выразили свою озабоченность выводом гуманитарных сотрудников и призвали повстанческие группы и правительство разрешить беспрепятственный доступ гуманитарных сотрудников в районы, в которых поселились внутренне перемещенные лица и беженцы, уважать права человека и положить конец нападениям на гражданское население. Члены Совета также рассмотрели вопрос о возможном оказании Либерии помощи со стороны Организации Объединенных Наций в проведении выборов. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии представила проект резолюции, продлевающий действие режима санкций, введенных в отношении Либерии, еще на 12 месяцев.

#### Центральноафриканский регион

17 апреля на консультациях помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Тулиамени Каломох кратко информировал членов Совета Безопасности о мерах, которые планирует Генеральный секретарь в отношении Центральной Африки. Он остановился на основных элементах заявления Председателя от 31 октября 2002 года (S/PRST/2002/31) и кратко рассмотрел причины, по которым регион не достиг необходимой политической стабильности для улучшения своих экономических условий.

Он признал, что центральноафриканские государства приложили усилия по достижению мира и установлению стабильности, поддерживаемых процессом развития, и сообщил о решении Генерального секретаря направить межучрежденческую миссию по оценке с участием различных региональных учреждений и организаций в целях определения вопросов, связанных с миром, безопасностью, развитием, экономическими потребностями и условиями для поощрения демократии и прав человека.

Члены Совета признали существование различий между странами региона: в то время как некоторые из них щедро наделены ресурсами, другие не имеют средств для адекватного обеспечения своего населения. Они отметили, что этим странам присущи некоторые негативные явления, такие, как бандитизм, наличие организованных вооруженных банд и незаконная эксплуатация ресурсов.

Они выразили свою озабоченность экономическим застоем и повторяющимися политическими кризисами в регионе. Они подчеркнули, что международные и региональные организации призваны играть более активную роль в урегулировании конфликтов. Они отметили, что одной из первоочередных задач должно быть уделение внимания правам человека и их уважение, и просили о включении этой задачи в мандаты операций по поддержанию мира и миростроительству. Они просили обеспечить доступ гуманитарным организациям.

Они отметили, что уважительное отношение к миру не является исключительной ответственностью международных, региональных и субрегиональных организаций, а, скорее, является совместной ответственностью государств региона. Они поддержали решение Генерального секретаря направить многопрофильную миссию и просили, чтобы к сентябрю был представлен доклад. В конце встречи Председатель Совета Безопасности с согласия членов Совета сделал заявление для печати.

#### Центральноафриканская Республика

17 апреля члены Совета Безопасности рассмотрели положение в Центральноафриканской Республике. Обновленная информация об этом положении была представлена им главой Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике генералом Ламином Сиссе.

Генерал Сиссе проанализировал ситуацию, сложившуюся после государственного переворота, в результате которого в марте к власти пришел генерал Франсуа Бозизе, и первоначальные шаги, предпринятые фактическим правительством, сформированным генералом Бозизе, во главе с премьер-министром, который пользуется широким уважением в стране. Он отметил, что генерал Бозизе ясно не указал, как долго переходное правительство намеревается оставаться у власти.

Он заявил, что генерал Бозизе прилагал усилия, направленные на установление мира и обеспечение примирения, и призвал к проведению национального диалога в целях примирения. Он заявил, что в страну медленно возвращается стабильность, даже несмотря на то, что проблемой по-прежнему остаются грабежи и серьезные нарушения прав человека. Он выразил свою озабоченность по поводу того, что многим сторонникам президента Патассе пришлось скрыться из-за отсутствия гарантий безопасности.

Он отметил, что в стране остаются около 400 военнослужащих из Чада, которые занимались сбором оружия совместно с армией Центральноафриканской Республики. Он сказал, что новые власти готовы решать вопросы хронической проблемы оружия. Он коснулся помощи, которую доноры оказали Центральноафриканской Республике в погашении задолженности по заработной плате, пенсиям и стипендиям, и подчеркнул потребность в том, чтобы бреттонвудские учреждения помогли этой стране в ее усилиях по выходу из экономического кризиса.

Хотя члены Совета осудили государственный переворот, они сочли позитивным развитие событий в Центральноафриканской Республике. Они сослались на амнистию, которую объявило новое правительство для военнослужащих бывших вооруженных сил в ответ на их просьбу. Они отметили, что генерал Бозизе призвал к проведению национального диалога и что было назначено переходное правительство.

Члены Совета просили власти составить график для перехода. Они призвали членов международного сообщества поддержать политический процесс и процесс восстановления, особенно проведение всеобщих выборов, и возвращение к миру и демократии. Они просили восстановить совместную комиссию Центральноафриканской Республики/Чада. В конце встречи Председатель Совета сделал заявление для печати.

#### Демократическая Республика Конго

8 апреля члены Совета Безопасности заслушали заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Геэнно, который провел брифинг, посвященный последним событиям в Демократической Республике Конго.

Заместитель Генерального секретаря признал важность для мирного процесса в Демократической Республике Конго заключительной встречи в рамках межконголезского диалога и начало деятельности Комиссии по установлению мира в Итури. Он рассказал об обнаружении новых массовых захоронений в Итури, о сообщениях о массовых убийствах в Дродро и о направлении группы по установлению фактов Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), которая представит Совету доклад о своих выводах.

Он сказал, что ситуация в Демократической Республике Конго остается изменчивой, особенно в восточной части, и что предметом озабоченности продолжают оставаться нарушения прав человека. Он сообщил, что МООНДРК работает над предложениями, нацеленными на оказание поддержки послевоенной деятельности, и сказал, что в следующем докладе Генерального секретаря будут содержаться предварительные рекомендации, в частности по вопросам безопасности.

Члены Совета приветствовали достигнутый политический прогресс и подчеркнули, что все акты насилия и военные столкновения, которые могут поставить под угрозу мирный процесс, должны быть немедленно прекращены. Они заявили, что угандийским войскам следует покинуть территорию Демократической Республики Конго.

Члены Совета согласовали текст заявления для печати по данному вопросу. По инициативе Мексики был включен пункт, в котором члены Совета просили Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека расследовать отмеченные насилием события в Итури. Секретариат Организации Объединенных Наций предпринял необходимые шаги для начала расследования, результаты которого будут представлены Совету Безопасности.

#### Сомали

8 апреля Совета Безопасности принял резолюцию 1474 (2003), в которой приветствовал доклад Группы экспертов (S/2003/223), учрежденной резолюцией 1425 (2002) для оценки эмбарго на поставки оружия и военной техники, введенного в отношении Сомали согласно резолюции 733 (1992), и постановил вновь созвать Группу экспертов на шестимесячный период, которая будет базироваться в Найроби, с тем чтобы продолжить расследование нарушений эмбарго и доработать рекомендации, представленные в ее докладе.

Совет с сожалением отметил, что эмбарго на поставки оружия постоянно нарушается. Совет с интересом отметил замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе, и выразил свое намерение всесторонне рассмотреть этот доклад. Он вновь заявил о своей твердой поддержке процесса национального примирения в Сомали.

Совет получил доклад Председателя комитета, учрежденного резолюцией 751 (1992), о докладе Группы экспертов. В нем был предложен перечень возможных для осуществления будущих мер, который должен быть пересмотрен Советом, когда Группа, вновь созванная резолюцией 1474 (2003), расширит свои предложения.

#### Азия

## Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 12 февраля 2003 года

9 апреля были проведены консультации в связи с письмом Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 12 февраля 2003 года. В конце консультаций Председатель Совета Безопасности, отвечая на вопросы представителей печати, заявил, что члены Совета провели консультации по ядерному вопросу в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и выразили свою озабоченность; Совет будет продолжать следить за этим вопросом.

#### Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

З апреля первый заместитель Генерального секретаря, которую сопровождал Координатор по гуманитарным вопросам для Ирака Рамиру Лопиш да Силва, представила Совету Безопасности предварительную оценку гуманитарной ситуации в Ираке. Первый заместитель Генерального секретаря, в частности, упомянула о позитивном отклике на срочный призыв, с которым обратился Генеральный секретарь 28 марта. Она также коснулась материально-технических изменений, внесенных в программу «нефть в обмен на продовольствие» в соответствии с резолюцией 1472 (2003).

Члены Совета подчеркнули, что, несмотря на присутствие в Ираке местного персонала Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь призван играть координирующую роль в оказании гуманитарной помощи. В конце заседания Председатель Совета выпустил заявление для печати.

7 апреля Генеральный секретарь информировал членов Совета о своем решении назначить Рафиуддина Ахмеда своим Специальным советником по вопросам, касающимся возможной роли Организации Объединенных Наций в послевоенном Ираке.

24 апреля Координатор высокого уровня посол Юлий Воронцов представил одиннадцатый доклад Генерального секретаря об осуществлении пункта 14 резолюции 1284 (1999). Он подчеркнул, что новые обстоятельства в Ираке откроют возможности для выяснения судьбы кувейтцев и граждан других стран, которые исчезли во время войны 1991 года. Члены Совета выразили свою поддержку и признательность послу Воронцову за его работу и Международному комитету Красного Креста. Они призвали все страны, организации и отдельных лиц, которые могут оказать содействие расследованиям, представить любую информацию, которая поможет установить местонахождение пропавших без вести лиц.

Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям

22 апреля члены Совета провели консультации с Хансом Бликсом, Исполнительным председателем Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК), и представителем Генерального директора Международного агентства по атомной энергии в Нью-Йорке. Оба эти должностные лица заявили, что они ожидают решения Совета относительно целесообразности возвращения в Ирак для проведения инспекций. Исполнительный председатель указал, что согласно соответствующим резолюциям он представит свой доклад в июне при том понимании, что он в течение этого месяца уйдет со своей должности главы ЮНМОВИК.

Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению

2 апреля Совет провел закрытое заседание с участием стран, предоставляющих войска для Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН). Помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира представил доклад Генерального секретаря об ИКМООНН за период с 16 сентября 2002 года по 21 марта 2003 года (S/2003/393).

Помощник Генерального секретаря сообщил конкретные данные о приостановлении деятельности ИКМООНН и уведомил о том, что большей частью персонал в составе Миссии был репатриирован или направлен в другие места. Он сказал, что в Кувейте будет сохранен вспомогательный контингент, который будет осуществлять функции связи и обеспечивать поддержку другим подразделениям Организации Объединенных Наций. В конце заседания было выпущено официальное коммюнике.

3 апреля члены Совета провели консультации по вопросу об ИКМООНН. Они согласились в отношении поддержки рекомендации Генерального секретаря о продлении мандата ИКМООНН на три месяца. В этой связи Председатель Совета направил письмо Генеральному секретарю (S/2003/400).

Программа «нефть в обмен на продовольствие»

8 апреля члены Совета провели консультации по вопросу об осуществлении программы «нефть в обмен на продовольствие». Исполнительный директор Управления Программы по Ираку Бенон Севан провел брифинг для членов Совета, посвященный шагам, которые предпринимает Управление для осуществления резолюции 1472 (2003). Он говорил об определении вопросов, имеющих приоритетный и преходящий характер, трудностях сношения с поставщиками и о создании альтернативных разгрузочных пунктов в соседних странах для продовольствия и лекарств.

Члены Совета приняли к сведению информацию по оперативным и материально-техническим вопросам, касающуюся осуществления гуманитарной программы, и побудили Исполнительного директора обеспечивать через Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), непрерывное информирование Совета.

22 апреля члены Совета провели консультации по программе «нефть в обмен на продовольствие». Исполнительный директор коснулся осуществления резолюции 1472 (2003) и вопроса об административных и технических корректировках в закупочных контрактах, санкционированных для Ирака. Он настоятельно призвал Совет санкционировать продление 45-дневного периода, предусмотренного в пункте 4 резолюции, чтобы облегчить внесение необходимых корректировок. Делегация Мексики распространила проект резолюции технического характера, который позволил бы продлить первоначальный 45-дневный период до 3 июня 2003 года, когда закончится текущий этап программы «нефть в обмен на продовольствие».

24 апреля на официальном заседании Совет единогласно принял резолюцию 1476 (2003), продлив до 3 июня 2003 года действие положений пункта 4 резолюции 1472 (2003).

#### Заседание по формуле Аррии

Как председательствующая страна Мексика содействовала осуществлению инициативы делегации Пакистана по организации заседания по формуле Аррии 9 апреля с уделением основного внимания гуманитарной ситуации в Ираке после начала конфликта. Участие приняли члены Совета и представители ведущих международных неправительственных организаций, давно занимающиеся оказанием гуманитарной помощи в Ираке, а именно: «Кейр интернэшнл», «Спасение детей», «Международная амнистия», «Врачи без границ» и ОКСФАМ. Заседание способствовало лучшему пониманию гуманитарной ситуации на местах в Ираке, и благодаря ему состоялся плодотворный диалог между этими группами гражданского общества и членами Совета, в том числе членами, которые входят в коалицию.

#### Ближний Восток, включая палестинский вопрос

16 апреля состоялось официальное заседание, на котором помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Данило Тюрк кратко рассказал членам Совета Безопасности о событиях, происшедших после заседания, проведенного 19 марта 2003 года.

Помощник Генерального секретаря заявил, что, несмотря на препятствия и положение на местах, Квартет сразу же после утверждения палестинского кабинета министров представит дорожную карту правительству Израиля и палестинским властям. Он подчеркнул, что стороны и международное сообщество должны быть готовы следовать тем курсом, который изложен в дорожной карте, что налагает на каждого из них определенную ответственность. Он сказал, что Палестинскому органу следует принять незамедлительные и эффективные шаги по борьбе с терроризмом, а правительству Израиля следует облегчить гуманитарную ситуацию палестинцев, сняв внутреннюю блокаду и отменив режим комендантского часа. Он добавил, что международному сообществу следует оказать этой инициативе свою полную, последовательную и беспристрастную поддержку.

Он подчеркнул, что дорожная карта по-прежнему предлагает наилучшие перспективы достижения мечты обоих государств — существование в условиях безопасности процветающего государства Израиль и независимого, жизнеспособного, суверенного и демократического палестинского государства. Что касается положения на местах, то он сообщил, что с сентября 2000 года по настоящее время число погибших среди палестинцев достигло 2566 человек и среди израильтян — 766 человек. Он особо остановился на возведении Израилем «разделяющей стены», что имеет серьезные политические и экономические последствия для палестинцев. Он сказал, что вскоре представит доклад по этому вопросу. Он также заявил, что ситуация в районах, расположенных вдоль голубой линии, продолжает оставаться спокойной, однако, вместе с тем, наблюдалась некоторая напряженность в результате воздушных вторжений Израиля в Ливан и ведения организацией «Хезболла» зенитного огня.

После официального заседания члены Совета провели консультации по данному вопросу. Они высказались в пользу скорейшего представления дорожной карты и утверждения нового палестинского кабинета министров. Члены Совета выразили сожаление по поводу волны насилия и осудили нападения палестинских самоубийц, а также излишнее применение силы Израилем. Они также упомянули необходимость избегать действий, которые вели бы к эскалации насилия на голубой линии.

16 апреля по пункту повестки дня «Прочие вопросы» делегация Сирийской Арабской Республики представила от имени Группы арабских государств проект резолюции о создании зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, который был рассмотрен на уровне экспертов. Сирийская делегация заявила, что нынешняя ситуация в регионе дает возможность продвинуть вперед общее дело, которое находилось на повестке дня Организации Объединенных Наций в течение длительного времени, и пояснила, что, представляя это предложение, ее правительство имеет своим намерением заняться решением как вопроса об оружии массового уничтожения, так и вопроса о террористических угрозах.

#### Тимор-Лешти

4 апреля Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1473 (2003), в которой постановил, что состав и численность полицейского компонента Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) будут скорректированы в соответствии с рекомендациями Гене-

рального секретаря. Он также постановил включить международное полицейское подразделение в состав МООНПВТ сроком на один год и сохранить более значительное надзорно-консультативное присутствие в округах, в которых ответственность за полицейскую деятельность была передана полицейским силам Тимора-Лешти, и просил Генерального секретаря представить на утверждение Совету к 20 мая 2003 года подробный план, содержащий пересмотренный график сокращения численности военного компонента МООНПВТ.

28 апреля Специальный посланник Генерального секретаря Камалеш Шарма информировал Совет о том, что было бы необходимым удвоить усилия в областях отправления правосудия, защиты прав человека, внутренней безопасности и поддержки местной экономики. Он заявил, что после завершения деятельности МООНПВТ будет сохраняться потребность в международной помощи.

#### Европа

#### Кипр

10 апреля Совет Безопасности провел официальное заседание для рассмотрения положения на Кипре, сразу же после которого состоялись консультации. На официальном заседании Специальный советник Генерального секретаря Альваро де Сото представил доклад Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре (S/2003/398). В докладе освещались меры, принятые Генеральным секретарем в период между 1999 годом и мартом 2003 года, когда истек крайний срок, установленный для достижения кипрско-греческой и кипрско-турецкой сторонами соглашения о воссоединении.

В ходе консультаций члены Совета выразили сожаление о том, что между сторонами не было достигнуто соглашения, и поблагодарили Генерального секретаря за усилия, которые он предпринимал на протяжении всего переговорного процесса.

14 апреля Совет единогласно принял резолюцию 1475 (2003), проект которой был представлен Болгарией, Германией, Испанией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Францией. После голосования заявление сделала Российская Федерация.

#### Косово, Сербия и Черногория

14 апреля Председатель Совета Безопасности выпустил заявление для печати в поддержку решения Специального представителя Генерального секретаря в Косово Михеля Штайнера об объявлении юридически недействительным закона о высшем образовании, утвержденного Скупщиной Косово 3 апреля 2003 года. Он также призвал временные органы самоуправления действовать в рамках круга своей компетенции в соответствии с резолюцией 1244 (1999) и Конституционными рамками.

23 апреля Совет провел официальное заседание по вопросу об осуществлении резолюции Совета по Косово, на котором помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира сообщил о деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Косово за первые три месяца 2003 года. Помощник Генерального секретаря построил часть своего

выступления на последнем докладе Генерального секретаря по данному вопросу (\$\interpreceq\$(\$\interpreceq\$(2003/421)), а также сообщил более свежую дополнительную информацию.

Среди прочих аспектов помощником Генерального секретаря были упомянуты следующие: процесс передачи дополнительных функций временным органам автономного самоуправления в Косово; рост этнически мотивированного насилия и его воздействие на свободу передвижения и процесс устойчивого возвращения перемещенных лиц; недавний подрыв железнодорожного моста в сельском районе на севере Косово албанской экстремистской группой; необходимость начала белградскими и приштинскими властями прямого диалога по практическим вопросам; и растущая тенденция как со стороны избранных косовских албанских представителей, так и косовских сербов делать заявления и/или предпринимать односторонние шаги, противоречащие духу резолюции 1244 (1999) и Конституционным рамкам.

Со своей стороны, члены Совета поддержали процесс передачи функций, подчеркнув важность того, чтобы этот процесс осуществлялся в соответствии с резолюцией 1244 (1999) и главами 5 и 8 Конституционных рамок. Они также вновь заявили о своей поддержке политики «стандартов до статуса», подчеркнули важность как можно скорейшего начала Белградом и Приштиной прямого диалога и настоятельно призвали лидеров албанского большинства и сербского меньшинства в Косово избегать экстремистских действий или заявлений. Была выражена озабоченность по поводу роста этнического насилия и по поводу отсутствия свободы передвижения для меньшинств и надлежащих условий для устойчивого возвращения перемещенных лиц.

#### Тематические вопросы

## Угрозы международному миру и безопасности, вызванные террористическими актами

4 апреля Совет Безопасности провел официальное заседание, чтобы получить последний доклад от посла Джереми Гринстока как Председателя Контртеррористического комитета.

Совет воздал должное послу Гринстоку, отметив его умелое руководство деятельностью Комитета и его убежденность в том, что Организация Объединенных Наций призвана играть центральную роль в борьбе с терроризмом. Совет признал, что посол Гринсток заложил солидную основу для будущей работы Комитета, и поблагодарил его за ту предусмотрительность, которую он проявил, начав диалог с другими международными, региональными и субрегиональными организациями и оказав содействие ему.

Докладывая Совету о деятельности Комитета, Председатель Комитета заявил, что Комитет осуществлял свою деятельность в соответствии с указаниями министров Комитету согласно резолюции 1456 (2003). Он также представил программу работы на седьмой 90-дневный период (S/2003/387). Он особо остановился на безупречном сотрудничестве, налаженном с огромным большинством государств-членов, и зачатках мировой сети по борьбе с терроризмом. Он также отметил, что Комитету надо будет двигаться вперед с пониманием и твердостью, когда он будет переходить к фазе надзора за осуществлением резолюции 1373 (2001).

Посол Гринсток упомянул о новых угрозах, таких, которые вызваны возможным доступом террористов к материалам, применяемым для изготовления химического, биологического и ядерного оружия и других смертоносных видов оружия. Он также упомянул о том, что кампания борьбы с терроризмом в рамках Организации Объединенных Наций приобрела глобальный размах. Соответственно, он заявил, что проведенное 6 марта заседание с участием 60 международных, региональных и субрегиональных организаций явилось важным шагом в создании всемирной сети.

На личном уровне он подчеркнул те перемены, которые внесло существование Комитета, побудившее произвести законодательные и административные изменения в борьбе с терроризмом на национальном уровне. Он также счел, что Комитет открыл возможности для приложения коллективных усилий, и упомянул необходимость формирования различными международными и региональными организациями институционального потенциала для борьбы с терроризмом.

Он также заявил, что сам Комитет признал наличие связи между резолюцией 1373 (2001) и другими обязательствами, особенно теми, которые касаются прав человека.

В заключение заседания Председатель зачитал заявление Председателя (S/PRST/2003/3), в котором Совет приветствовал брифинг, проведенный Председателем Комитета. Совет приветствовал Постоянного представителя Испании посла Иносенсио Ариаса, который стал Председателем Комитета, и подтвердил, что должности заместителей Председателя Комитета будут продолжать занимать посол Гаспар Мартинс (Ангола), посол Агилар Синсер (Мексика) и посол Лавров (Российская Федерация).

Члены Совета предложили Комитету продолжать регулярно представлять доклады о своей деятельности и выразили свое намерение провести обзор структуры и деятельности Комитета не позднее 4 октября 2003 года.

#### Комитет, учрежденный резолюцией 1267 (1999)

17 апреля на консультациях Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), посол Хуан Габриэль Вальдес, представитель Чили в Совете Безопасности, представил первый доклад за 2003 год в соответствии с пунктом 9 резолюции 1455 (2003).

В ходе представления своего доклад посол Вальдес рассмотрел деятельность Комитета и Группы контроля со времени принятия резолюции 1455 (2003) и в общих чертах изложил меры, которые предстоит принять. Председатель Группы контроля Майкл Чандлер выступил с краткой информацией о деятельности Группы.

Заслушав Председателя Комитета, члены Совета признали важное значение Комитета в борьбе с организацией «Аль-Каида» и движением «Талибан» и связанными с ними организациями. Они подчеркнули глобальный характер Комитета и высоко оценили работу посла Вальдеса в качестве его Председателя.

#### Ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее

24 апреля на консультациях по пункту «Прочие вопросы» члены Совета одобрили решение неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по документации и процедурным вопросам о поддержке представленного Мексикой предложения просить делегацию Соединенного Королевства взять на себя ответственность за составление введения, охватывающего период с 1 августа 2002 года по 30 апреля 2003 года. Была достигнута договоренность о том, что Испания продолжит эту работу, с тем чтобы включить информацию, касающуюся периода с 1 мая по 31 июля 2003 года. Эта работа будет начата при том понимании, что материалы Соединенного Королевства и Испании будут включены в сводный документ, который будет рассмотрен рабочей группой в июле.

## Заседание высокого уровня: Совет Безопасности и региональные организации перед лицом новых вызовов международному миру и безопасности

11 апреля Совет Безопасности провел заседание высокого уровня по вопросу, озаглавленному «Совет Безопасности и региональные организации: перед лицом новых вызовов международному миру и безопасности». На заседании председательствовал министр иностранных дел Мексики Луис Эрнесто Дербес, и на нем присутствовали Генеральный секретарь и главы или представители Африканского союза, Организации американских государств, Лиги арабских государств, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств.

Цель заседания состояла в изучении опыта, накопленного каждой из представленных на нем региональных организаций, особенно в отношении конкретных возможностей механизмов раннего оповещения, предупреждения, управления и разрешения конфликтов и возможностей обмена информацией.

Участники заседания определили некоторые вызовы и угрозы международному миру и безопасности; они провели обзор опыта сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в сфере поддержания международного мира и безопасности и внесли предложения в отношении путей укрепления этого сотрудничества.

Участники вновь заявили, что Организация Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности, несет главную ответственность за обеспечение международного мира и безопасности; в то же время была признана все более важная роль, которую играют региональные и субрегиональные организации в выполнении этих задач. Наблюдалось широкое согласие относительно того, что сотрудничество между Советом Безопасности и региональными организациями следует осуществлять в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, особенно главой VIII, но в то же время было признано, что имеется насущная потребность в формировании потенциала оперативного реагирования на новые и изменяющиеся вызовы международному сообществу.

Выдвинутые на заседании предложения были включены в письмо Председателя Совета на имя Генерального секретаря (S/2003/506). Эти предложения сводились к следующему: а) проводить на регулярной основе диалог высокого уровня между Советом Безопасности и региональными организациями; b) повысить эффективность обмена информацией между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, а также между самими региональными организациями путем проведения его на более систематической основе; с) создать глобальную систему для решения нынешних проблем и устранения возникших угроз международному миру и безопасности, в которой Организация Объединенных Наций должна выступать в качестве координационного центра; d) содействовать своевременной координации деятельности между Советом Безопасности и региональными организациями, особенно до принятия решений, которые могут касаться их или же оказывать на них воздействие; и е) созвать международную конференцию по вопросу о международном мире под эгидой Организации Объединенных Наций, которой должны предшествовать региональные совещания по этой же теме.

## **Брифинг по проблеме отсутствия продовольственной безопасности** в качестве угрозы международному миру и безопасности

7 апреля Совет Безопасности в рамках официального заседания проанализировал продовольственный кризис в Африке в качестве угрозы миру и безопасности. Исполнительный директор Мировой продовольственной программы (МПП) Джеймс Моррис указал, что 200 миллионов человек в Африке страдают от недостаточности питания, а здоровье 50 миллионов человек находится под угрозой. Он отметил, что МПП нуждается в адекватных ресурсах для удовлетворения этих потребностей.

Исполнительный директор заметил, что в числе основных причин этого продовольственного кризиса в Африке фигурируют засухи, ВИЧ/СПИД, отсутствие благого управления, конфликты и просчеты в экономической политике.

#### Итоговое заседание

30 апреля Совет Безопасности провел открытое итоговое заседание по теме «Роль Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях».

Генеральный секретарь подчеркнул необходимость того, чтобы Организация основывалась на опыте прошлых лет, с тем чтобы меры, принимаемые в связи с кризисами, были как можно более эффективными. Он особо отметил такие аспекты, как установление доверия между странами, с тем чтобы народы могли бы добиваться самообеспеченности; удовлетворение основополагающих гуманитарных потребностей, в том числе в безопасности и общественном порядке, в целях содействия созданию условий для развития жизнеспособных политических процессов, а также поощрение инициатив по примирению, обеспечению благого управления, правопорядка и правосудия в переходный периол.

Делегации, которые приняли участие в прениях, подчеркнули позитивную роль Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, Косово, Афганистане и Сьерра-Леоне. Этот опыт, по их мнению, может быть взят за основу применительно к Ираку. Они отметили, что Организация Объединенных Наций проводит комплексный подход, предусматривающий координацию совместной

работы всех ее учреждений и между ними и странами, заинтересованными в поддержке реконструкции. Поддержку работы Организации Объединенных Наций обеспечивали также организации гражданского общества и неправительственные организации.

#### Международный трибунал по Руанде

29 апреля было проведено официальное заседание для рассмотрения письма Генерального секретаря от 21 апреля 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/467), которым был препровожден список 35 кандидатур на должности судей ad litem в соответствии с пунктом 1(c) статьи 12 тер Устава Международного трибунала по Руанде.

По итогам проведенных ранее консультаций в Совете и неофициальной рабочей группе по международным трибуналам Совет принял резолюцию 1477 (2003), препроводив список кандидатур на должности судей ad litem Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 1(d) статьи 12 тер Устава Трибунала.

#### Специальные мероприятия в Совете американских государств

29 апреля в рамках мероприятий, организованных Мексикой в период ее председательства, в Совете американских государств в Нью-Йорке было проведено заседание по теме «Совет Безопасности и гражданское общество». Мероприятие было организовано совместно с Международной академией мира. Работа на заседании велась в рамках трех форумов, на которых обсуждались тип отношений, поддерживаемых гражданских обществом с Советом, информация, предоставляемая гражданским обществом Совету, и предложения относительно совершенствования участия гражданского общества в работе Совета.

общества в работе Совета. В числе наиболее важных вопросов, рассмотренных на заседании, была необходимость поддержания контактов между заинтересованными неправительственными организациями и учреждениями в столицах, где принимаются решения по финансовым предписаниям в различных областях. Получило признание неоценимое значение работы на местах, проводимой неправительственными организациями, и их полезность в предвосхищении и предотвращении конфликтов. Была рассмотрена возможность проведения Советом большего числа тематических заседаний, в ходе которых могут быть разработаны рамки прав и принципов проведения Советом различных мероприятий, и были предложены различные меры укрепления будущей работы, в том числе а) проведение большего числа заседаний по формуле Аррии; b) направление большего числа миссий Совета в зоны конфликта; с) назначение тематических докладчиков; и d) проведение ежемесячного совещания Совета с неправительственными организациями. В конечном счете заседание получило оценку конкретного мероприятия, которое будет способствовать более слаженному и эффективному диалогу между Советом Безопасности и гражданским обществом.

#### Итоговые замечания

В период председательства Мексики были приложены значительные усилия по поощрению транспарентности методов работы Совета Безопасности с государствами — членами Организации. Председателем Совета проводились периодические брифинги по рассмотрению аспектов программы работы на апрель. На все представленные делегациями просьбы об информации были на-

правлены ответы. Информация о работе Совета на веб-сайте Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций постоянно обновлялась. Кроме того, была продолжена установившаяся в период председательства Колумбии в декабре 2002 года практика направления политическим координаторам членов Совета ежедневного информационного бюллетеня по электронной почте и факсимильной связи.

#### Добавление I

### Резолюции и заявления, принятые в апреле 2003 года

#### Резолюции

№ Резолюции	Дата принятия	Тема
1473 (2003)	4 апреля 2003 года	Положение в Тимор-Лешти
1474 (2003)	8 апреля 2003 года	Положение в Сомали
1475 (2003)	14 апреля 2003 года	Положение на Кипре
1476 (2003)	24 апреля 2003 года	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом
1477 (2003)	29 апреля 2003 года	Международный трибунал по Руанде

#### Заявления Председателя

Условное обозначение	Дата	Тема
S/PRST/2003/3	4 апреля 2003 года	Угрозы для международного мира и безо- пасности, вызываемые террористическими актами

#### Добавление II

## Заявления для печати, сделанные Председателем Совета Безопасности в апреле 2003 года

#### Бурунди (3 апреля)

Члены Совета Безопасности приветствуют заявление президента Буйои о том, что в соответствии с переходной конституцией 1 мая он уступит должность президента вице-президенту Домисьену Ндайизейе на период осуществления второго этапа перехода. Они высоко оценивают усилия президента Буйои в деле обеспечения прогресса в мирном процессе.

Члены Совета призывают политические партии и бурундийский народ продолжать урегулирование вопросов, связанных с восстановлением мира в Бурунди, посредством диалога и консультаций.

#### Ирак (3 апреля)

Сегодня члены Совета Безопасности заслушали предварительную оценку гуманитарной ситуации в Ираке, представленную заместителем Генерального секретаря в присутствии Координатора по гуманитарным вопросам для Ирака Рамиру Лопиша да Силвы.

Совет принимает к сведению замечания заместителя Генерального секретаря, указавшего, что, хотя в настоящее время ситуация не является критической, по-прежнему существует угроза образования таковой.

Заместитель Генерального секретаря указал, что в рамках срочного призыва на общую сумму 2,2 млрд. долл. США, с которым обратилась Организация Объединенных Наций 28 марта, уже объявлены взносы на сумму 1,2 млрд. долл. США.

Члены Совета выразили обеспокоенность в отношении доступа сотрудников по оказанию помощи к иракскому населению. После принятия резолюции 1479 (2003) были приняты срочные меры по приоритизации контрактов и обеспечению координации с соседними странами в установлении альтернативных пунктов доставки.

Заместитель Генерального секретаря отметил, что на местах по-прежнему работают 3000 национальных сотрудников Организации Объединенных Наций и доставка помощи осуществляется на прагматической основе, тогда как Совет Безопасности подчеркнул координирующую роль Генерального секретаря.

#### Демократическая Республика Конго (8 апреля)

Члены Совета Безопасности осудили начатое КОД-Гома наступление на востоке Демократической Республики Конго и потребовали, чтобы оно незамедлительно отозвало свои войска на согласованные позиции.

Члены Совета осудили расправы, учиненные в районе Итури, и потребовали немедленно найти виновных и предать их правосудию. Кроме того, они просили Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека начать расследование этих событий и доложить Совету в кратчайшие сроки. Они призвали угандийские силы незамедлительно покинуть Демократи-

ческую Республику Конго и напомнили, что, пока эти силы находятся на местах, они обязаны обеспечивать безопасность гражданского населения. Они призвали все стороны в полной мере сотрудничать с Комиссией по установлению мира в Итури, которая только что начала свою работу.

Члены Совета потребовали незамедлительного прекращения боевых действий и расправ в восточной части Демократической Республики Конго, равно как и всех действий, которые могут отсрочить или подорвать создание переходных институтов. Они призвали все конголезские стороны и всех, кто оказывает на них влияние в регионе, обеспечить создание переходного правительства в Демократической Республике Конго в кратчайшие возможные сроки.

Члены Совета вновь заявили о своей полной поддержке роли Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго в поддержку мирного процесса в Демократической Республике Конго.

#### Сомали (14 апреля)

Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 751 (1992), провел брифинг для членов Совета Безопасности по докладу Группы экспертов, которой было поручено собрать независимую информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия в Сомали и представить рекомендации о возможных практических шагах и мерах по его эффективному осуществлению.

Члены Совета приветствовали доклад Группы и обменялись мнениями по вопросам улучшения осуществления и более строгого мониторинга эмбарго на поставки оружия в Сомали. Они выразили намерение продолжить обсуждение замечаний и рекомендаций, содержащихся в докладе, в Комитете, учрежденном резолюцией 751 (1992). В рекомендациях все стороны в Сомали и за ее пределами призваны выполнять свои обязанности в деле осуществления эмбарго на поставки оружия.

Члены Совета выразили глубокую обеспокоенность непрекращающимся притоком оружия и военной техники из источников за пределами Сомали и призвали все государства-члены оказывать поддержку и содействие вновь созданной Группе экспертов, которая будет сформирована в соответствии с резолюцией 1474 (2003), в осуществлении ее мандата.

Члены подтвердили также важное значение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали.

#### Косово (14 апреля)

Члены Совета Безопасности решительно поддержали решение Специального представителя Генерального секретаря в Косово Михеля Штайнера объявить не имеющим юридической силы принятый Скупщиной Косово 3 апреля 2003 года закон о высшем образовании.

Они выразили свою обеспокоенность этим шагом Скупщины и призвали временные органы самоуправления сосредоточить свою работу на сфере своей компетенции в полном соответствии с резолюцией 1244 (1999) и конституционными рамками.

Члены Совета решительно подтвердили необходимость строгого соблюдения резолюции 1244 (1999) и полного уважения полномочий Специального представителя.

Члены Совета вновь заявили о своей поддержке процесса передачи полномочий, как предусмотрено в главе 5 Конституционных рамок, временным органам самоуправления в полном соответствии с положениями резолюции 1244 (1999).

Члены Совета призвали временные учреждения самоуправления и народ Косово к реальному сотрудничеству с целью обеспечить успех этой передачи.

#### Кот-д'Ивуар (15 апреля)

Члены Совета Безопасности приветствовали новый декрет о делегировании полномочий премьер-министру и о постепенном формировании правительства национального примирения.

Члены Совета выразили серьезную обеспокоенность вследствие недавних нарушений прекращения огня в Кот-д'Ивуаре. Они призвали все стороны уважать взятые ими на себя обязательства и немедленно прекратить нападения, подрывающие дальнейший ход процесса установления мира и примирения. Они с удовлетворением приняли к сведению заявление президента Гбагбо от 11 апреля и призвали к его осуществлению. Они выразили также свою глубокую обеспокоенность использованием наемников, других вооруженных элементов, формируемых за границей, принудительной вербовкой, в том числе детей, и потребовали, чтобы все стороны впредь воздерживались от этой практики.

Члены Совета призвали стороны уважать права человека и международное гуманитарное право.

Члены Совета призвали стороны продолжать процесс Лина-Маркуси и подтвердили свою готовность поддерживать усилия сторон по выполнению ими своих обязательств. Они подтвердили свою полную поддержку Комитету по наблюдению.

Члены Совета вновь выразили поддержку силам Франции и ЭКОВАС. Они призвали доноров произвести объявленные ими взносы в целях финансирования и, если возможно, укрепления сил ЭКОВАС.

Члены Совета вновь подчеркнули свою обеспокоенность гуманитарной ситуацией и призвали государства-члены откликнуться на призыв, который будет сформулирован в конце месяца в Абиджане и Женеве.

Члены Совета напомнили о своем намерении совершить в ближайшем будущем поездку в Западную Африку, в частности в Кот-д'Ивуар.

#### Бурунди (16 апреля)

Члены Совета Безопасности вновь дали высокую оценку предстоящему политическому изменению в Бурунди и настоятельно призвали все стороны в Бурунди продолжать усилия в интересах осуществления Арушского соглашения в контексте второго этапа переходного периода. Они подчеркнули важное значение приверженности президента Буйои передаче власти 1 мая. Члены Со-

вета рекомендовали политическим лидерам Бурунди продолжать неизменно добиваться консенсуса и совместного управления государственными делами.

Члены Совета приветствовали принятие переходной национальной ассамблеей закона о наказании за преступления геноцида, военные преступления и преступления против человечности и настоятельно призвали переходную национальную ассамблею приложить все усилия к принятию законопроекта о временном иммунитете в соответствии с Арушским соглашением.

Члены Совета настоятельно призвали Национальные освободительные силы Агатона Руасы незамедлительно прекратить военные действия, безотлагательно присоединиться к мирному процессу и начать переговоры с правительством.

Члены Совета отдали должное Африканскому союзу за развертывание наблюдателей и рекомендовали безотлагательно развернуть силы Африканской миссии. Они призвали международное сообщество мобилизовать необходимые средства, чтобы сделать возможным развертывание Африканской миссии, когда будут составлены необходимые сметы.

Члены Совета настоятельно призвали доноров поддержать экономику Бурунди, выполнить обязательства, взятые на Парижской и Женевской конференциях, и в чрезвычайно срочном порядка оказать правительству Бурунди поддержку в отношении бюджета и платежного баланса и вносить щедрые взносы в фонд по оказанию помощи в связи с задолженностью в переходный период.

Члены Совета выразили свою поддержку посредническим усилиям и региональной инициативе, направленной на возвращение мира в Бурунди.

#### Центральноафриканский регион (17 апреля)

Для членов Совета Безопасности был организован брифинг помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Тулиамени Каломоха.

Члены Совета вновь указали на важное значение всеобъемлющего, комплексного, решительного и согласованного подхода к вопросам мира, безопасности и развития в Центральной Африке.

Они приветствовали намерение Генерального секретаря направить многодисциплинарную миссию в Центральную Африку для оценки осуществления этого подхода, как предписано в заявлении Председателя от 31 октября 2002 года (S/PRST/2002/31).

Они призвали Генерального секретаря представить Совету Безопасности по окончании работы этой миссии доклад с рекомендациями о мерах, необходимых для осуществления этого глобального подхода.

Члены Совета приветствовали текущие консультации между Секретариатом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств в подготовке миссии и решение обеспечить связь этого учреждения с миссией.

Они выразили свою поддержку предложениям, сформулированным Генеральным секретарем в целях укрепления координации между разнообразными структурами Организации Объединенных Наций в странах субрегиона и поощрения укрепления партнерских связей между системой Организации Объединенных Наций и центральноафриканскими государствами.

#### Центральноафриканская Республика (17 апреля)

Для членов Совета был организован брифинг Специального представителя Генерального секретаря генерала Ламина Сиссе.

Члены Совета поблагодарили Специального представителя Генерального секретаря за его усилия в поддержку политического диалога, процесса национального примирения и восстановления правопорядка в Центральноафриканской Республике.

Ссылаясь на выраженное ими ранее осуждение мартовского переворота, сформулированное в заявлении Председателя Совета Безопасности от 20 марта, члены Совета вместе с тем приветствовали политический прогресс в Центральноафриканской Республике, призыв к национальному диалогу и назначение правительства национального единства, в том числе пользующегося уважением премьер-министра.

Члены Совета считают крайне необходимым, чтобы власти Центральноафриканской Республики разработали план национального диалога, включая временной график, и провели выборы в кратчайшие сроки.

Они выразили мнение о том, что ресурсы, имеющиеся ныне в распоряжении Отделения Организации Объединенных Наций, могут обеспечить поддержку политического процесса, включая содействие, которое потребуется для подготовки будущих всеобщих выборов.

Члены Совета вновь выразили свою полную поддержку действиям Специального представителя Генерального секретаря во главе Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике. Они вновь заявили о своей поддержке усилий Центральноафриканского экономического и валютного сообщества и Африканского союза.

Кроме того, они призвали сообщество доноров оказать содействие в реконструкции страны.

#### Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (18 апреля)

Члены Совета Безопасности заслушали презентацию одиннадцатого доклада Генерального секретаря во исполнение пункта 14 резолюции 1284 (1999).

Члены Совета призвали все государства, организации и отдельных лиц, которые могут оказать поддержку ведущемуся расследованию, активизировать свои усилия и предоставить информацию, которая может привести к установлению местонахождения 605 пропавших без вести кувейтцев и граждан других стран.